

PARUTIONS DE GARTH EN SCANDINAVIE (Suède-Norvège-Finlande) et Danemark

N	Titres Anglais	Suède		Norvège		Finlande		Danemark	
		Titre	Paru dans	Titre	Paru dans	Titre	Paru dans	Titre	Paru dans
Période Steve Dowling du 1 au 59 + HS									
1	The first Story					Pour Le Moment Pas tout Trouvé en Finlande car je suis sur qu'il y a encore d'autres Titres et j'ai 8 titres, impossible a identifier et 2 ou j'ai un doute		Pour Le Moment je n'ai pas pu déterminer cet épisode paru dans Agentti X9 -123-	
2	Children Of The Dawn								
3	The Island Laboratory								
4	The Seven Ages of Garth	Garth(dans Popeye)	Karl-Afred 1-38 1946	Kurs mot vest	Skipper'n - 1947				
5	The Saga of Garth								
6	The Awakening of Garth								
7	The Quest of The 'G' Ray	Terrorstaden,	Agent X9 nr 5/1991			Kauhujen kaupunki	Agentti X9, #7/1990		
8	Garth vs The Brain	Den sista striden	Agent X9 nr 6/1991						
9	Deep Waters	Panik på djupt vatten	Agent X9 nr 8/1991			Pelkoa veden alla	Agentti X9, #2/1992		
10	Into The Abyss	Underjordens fångar	Agent X9 nr 10/1991	Fanger under jorda	Agent X9-11/92	Maanalaiset vangit	Agentti X9, #11/1991		
11	Olympic Champion								
12	Wonder Women								
13	Man Hunt								
14	Selim The Slayer	Slavhandlaren	Agent X9 nr 2/1990	Slavehandlaren	Agent X9-5/95				
15	Garth And The Glove Game	Knockout-kungen	Agent X9 nr 4/1990	Knockout-kongen	Agent X9-3/97				
16	Journey To Jason								
17	Space Time Traveller								
18	The Phantom Pharaoh								
19	Wings of The Night	Den blodtörstige	Agent X9 nr 6/1990	Den blodtörstige	X9-12/97	Verenimijä	Agentti X9, #7/1990		
20	Space Time Rivals								
21	Flight Into The Future					Pako tulevaisuuteen	Suuri sarjakuvakirja, #1		
22	Invasion From Space								
23	Warriors of Krull	Kämparna på Kalima	Agent X9 nr 11/1989	Kjempene på Kalima	X9-9/93				
24	Garth In Hollywood	Trubbel i Hollywood	Agent X9 nr 9/1990			Hankaluuksia Hollywoodissa	Agentti X9 11/1990		
25	The Return of Malveno	Malvenos återkomst	Agent X9 nr 1/1990	Malvenos tilbakekomst	X9-11/95	Malvenon paluu	Agentti X9, 4/1990		

26	The Golden Sphère								
27	The 13th Man	De maktgalna	Agent X9 nr 13/1987	De maktgale	Agent X9-9/90	Vallanhimoiset	Agentti X9, 3/1988		
28	The Stone of Soloman	Salomos sten	Agent X9 nr 6/1988	Salomos stein	Agent X9-7/93	Salomon kivi	Agentti X9, 7/1988	Salomos Sten	Agent X9 125
29	The Fantastic Dr QUYN	Den fantastiske doktor Quyn	Agent X9 nr 2/1988	Den fantastiske Doktor Quyn	Agent X9-2/90	Uskomaton Tohtori Quyn	Agentti X9 6-1986	Den Fantastiske Dr Quyn	Agent X9 127
30	The Hand of Attila	Attilas hämnd	Agent X9 nr 10/1987	Attilas hevnd	AgentX9-4/89	Attilan kosto	Agentti X9 10/1987		
31	The Last Goddess								
32	The Captive								
33	The Sorcerer					Noita	Agentti X9 3-1986		
34	The Mask of Chang Ku								
35	Crystals of Camelot								
36	The Big Game								
37	The Living Mountain	Det levande berget	Agent X9 nr 4/1987	Det levende fjellet	Agent X9-13/89	Elävä vuori	Agentti X9, 4/1987		
38	The Long Sleep	Den långa sömnen	Agent X9 nr 5/1985	Den lange søvnen	Agent X9-12/85			Det Lange Sovn	Agent X9 109
39	Warrior World								
40	The Static Zone								
41	When Venus Was Born								
42	The Hounds of Skarn	Hundarna från Skarn	Agent X9 nr 5/1980	Hundene fra Skarn	Agent X9-1/81, et SP-216				
43	The Islands of Kaa								
44	The Troll	Trollet	Agent X9 nr 3/1986	Trollet	Agent X9-3/87				
45	The Golden Slayer	Den gyllene dråparen	Agent X9 nr 15/1986	Den gyldne dreperen	Agent X9-6/89	Kullattu surmaaja	Agentti X9, 4/1989	Den Gyldne Draeber	Agent X9 104/1987
46	The Rebels	Rebellerna	Agent X9 nr 11/1986	Opprørerne	Agent X9-9/87	Kapinalliset	Agentti X9 10/1986		
47	The Teenager			Tenåringen	Agent X9 Sp.alb. #3				
48	The Big Joker								
49	The Time Couriers								
50	The Invaders	De främmande djävlarerna	Agent X9 nr 2/1989	De fremmede djevlene	Agent X9-7/92	Vieraat paholaiset	Agentti X9, 5/1989		
51	The Brain								
52	The Night of The Knives	Knivarnas natt	Agent X9 nr 10/1988	Knivenes natt	Agent X9-10/91	Veitsien yö	Agentti X9 10/1988	Kniveves Nat	Agent X9 135
53	Lord of The Computers								
54	The Wakening	Världens undergång	Agent X9 nr 5/1989	Verdens undergang	Agent X9-13/96				

55	Wrath of Venus								
56	The Glenoig Miracle	Miraklet vid Loch Glenoig	Agent X9 nr 13/1984	Mirakelet ved Loch Glenoig	Agent X9-8/85	Loch Glenoigin hirviö	Agentti X9 3 1985		
57	The Time Lock								
58	The Web of Dionara								
59	Mind Destroyers								
HS	Garth In Space								

Steve Dowling Le Créateur a vu 24/59 en **Suède** et 22/59 en **Norvège** de publiées

Période John ALLARD du 60 au 67 + quelques pages du 68

60	The Rohan Legend	Rohan-legenden	Agent X9 nr 7/1985	Rohan-legenden	Agent X9-1/86	Rohanin taru	Agentti X9,2/1991	Rohan-legenden	Agent X9 107 /1987
61	Playboy of Space								
62	These Men Are Mine	De fjärrstyrda mördarna"	Agent X9 nr 8/1986	De fjernstyrte morderne	Agent X9-1/87	Kauko-ohjattu murhaaja	AgenttiX9, 7/1986		
63	Exiles								
64	Ghost Ship								
65	The Brain Voyagers								
66	The Syndicate	Gangstersyndikatet	Agent X9 nr 4/1986	Forbrytersyndikatet	Agent X9-13/86	Rosvojoukko	Agentti X9, 4/1986		
67	Journey Into Fear	Ur järnfågeln mage	Agent X9 nr 6/1973	Frajernfuglens mage	Agent X9-6/83				
68	Sundance								
HS	Double Diamonds								

John Allard seul au commande pour 8 numéros a vu 4/8 en **Suède** et idem 4/8 en **Norvège** de publiées (Les mêmes)

Période Frank BELLAMY du 68 au 85

68	Sundance							Manden fra jernfuglens bug	Agent X9 31/1984
69	The Cloud of Balthus	Rymdmysteriet	Agent X9 nr 9/1973 Agent X9 nr 5/1987	Rommysteriet	Agent X9-4/88	Avaruuden salat	Agentti X9 5 1987	Rummysteriet	Agent X9 34/1981
70	The Orb of Trimandias	Den magiska globen	Agent X9 nr 12/1973 Agent X9 nr 9/1986	Den magiske kulen	Agent X9-5/87	Noiduttu pallo	Agentti X9, 8/1986	Det Magiske Rigsaeble	Agent X9 37/1982
71	The Wolf Man of Ausensee	Vargmannen	Agent X9 nr 3/1974 Agent X9 nr 13/1992	Ulvemannen	Agent X9-9/89	Susimies	Agentti X9 5 /1993	Ulvemanden	Agent X9 40/1982
72	People of The Abyss	Kvinnan från havsbotten	Agent X9 nr 6/1974 Agent X9 nr 12/1993	Kvinnen fra havet	Agent X9-14/94	Nainen meren syvyyksistä	Agentti X9, 7/1994	Kvinnen fra havet	Agent X9 43/1982
73	The Women of Galba	Revoltan på Galba	Agent X9 nr 9/1994	Opprør på Galba	Agent X9-8/96	Galban vallankumous	Agentti X9, 11/1994	Oproret pa Galba	Agent X9 46/1982
74	Ghost Town	Spökstaden	Agent X9 nr 12/1996	Spøkelsesbyen	Agent X9-9/78, SP-116	Aavekaupunki	Sarjakirja 111: Agentti X9	Spøkelsesbyen	Agent X9 72/ 1984
75	The Mask of	Atacamas mask	Agent X9	Atacamas	Agent X9-	Altacaman	Pokkari 2-	Atacamas	Agent X9

	Atacama		nr 11/1974	maske	1/75, SP-137	Naamio	1988	Maske	49/ 1983
76	The Wreckers	Den maktgalne	Agent X9 nr 13/1974 Agent X9 nr 12/1994	Den maktgale	Agent X9-3/75, Agent X9-7/98, SP-147			Den Magtgale	Agent X9 3/1976
77	The Beast of Ultor	Djävulen på Ultor"	Agent X9 nr 5/1975 Agent X9 nr 4/1995	Djevelen på Ultor	Agent X9-2/76, SP-129	Ultorin paholainen	Sarjakirja 121: Agentti X9	Djaevlen pa Ultor	Agent X9 52/1983
78	Freak Out To Fear	Giftspindlarna	Agent X9 nr 8/1975 Agent X9 nr 3/1992	Giftedderkopp en	Agent X9-5/76, SP-144	Myrkkyhämähäkki (Sous Réserve)	Pokkari 1-1989	Giftedderkopperne	Agent X9 54/1983
79	Bride of Jenghiz Khan	Djengis Khans brud	Agent X9 nr 11/1975 Agent X9 nr 12/1995	Djengis Khans brud	Agent X9-2/83			Djengis Khans Dod	Agent X9 57/1983
80	The Angels of Hell's Gap	Rebellen	Agent X9 nr 1/1976	Opprøreren	Agent X9-3/77, SP-60	Kapinallinen	Agentti X9 63	Rebellen	Agent X9 1/1976
81	The Doomsmen	Robotmännen	Agent X9 nr 4/1976 Agent X9 nr 2/1994	Robotene	Agent X9-6/77, SP-133	Ihmisrobotit	Agentti X9, 4/1994	Robboterne	Agent X9 60/1984
82	The Bubble Man	Mannen i bubblan	Agent X9 nr 7/1976 Seriepocket nr 120	Mannen i boblen	Agent X9-1/78, Agent X9 Sp,-73	Mies kuplassa	Sarjakirja 76: Agentti X9	Manden i Boblen	Agent X9 64/1984
83	The Beautifull People	Livvakten	Agent X9 nr 10/1976 , Agent X9 nr 2/1996	Livvakten	Agent X9-3/78, Agent X9P-5	Henki-Vartija	Agentti X9 5-1990	Livvagten	Agent X9 66/1984
84	The Spanish Lady	Sjørövare i Spanska sjön	Agent X9 nr 13/1976 Agent X9 nr 6/1996	Sjørøvere i Biscayabukta	Agent X9-4/78, Agent X9 Sp.alb. #6			Sørøvere i det Caraibiska hav	Agent X9 70 /1984
85	The Man Hunt	Revolten på Volterra	Agent X9 nr 10/1977	Opprøret på Volterra	SP-88	Vallankumous Volterrassa	Sarjakirja 89	Oproret Pa Volterra	Agent X9 74/1985

Étonnant Frank Bellamy a lui quasiment été tout publié 18/19 sauf pas de Sundance (1 ere histoire mais publiée au Danemark) les mêmes Suède/Norvège
(Avec des rééditions pour certains titres)

Pour le moment concernant la Finlande Manque Aggenti X9 : 5-1985, 5-1990 9-1991, 9-1992 , Albumi 1990 (Kultainen Pallo) Pokkari : 5-1990,1-1991,2-1991 et 2-1993

Période Martin Asbury du 85 au 165

85	The Man Hunt	Revolten på Volterra	Agent X9 nr 10/1977	Opprøret på Volterra	SP-88	Vallankumous Volterrassa	Sarjakirja 89	Oproret Pa Volterra	Agent X9 74/1985
86	Ship of Secrets	Hemligheternas skepp	Agent X9 nr 14/1977	Hemmelighetenes skip	Agent X9-7/79, Agent X9 Sp.alb. #5			Hemmelig hedernes Skib	Agent X9 76/1985
87	Mr Rubbio Calls	Mr Rubio befaller	Agent X9 nr 3/1978	Mr. Rubio befaler	Agent X9-6/79, SP-122	Paholaisen lähetti	Agentti X9 116 Sarkakirja 116	Djaevlens Udsendte	Agent X9 78/1985
88	Sapphire	Jagad	Agent X9	Jaget	Agent X9-			Jager	Agent X9

			nr 6/1978		9/79, Agent X9P-2				80/1985
89	Finality Factor	Det yttersta vapne	Agent X9 nr 10/1978	Dommedagsvåpenet	Agent X9-10/79, X9P-8				
90	Power Game	Maktspellet	Agent X9 nr 1/1979	Maktspillet	Agent X9-1/80, SP-172	Tappoleikki sous Réserve	Agentti X9, #9/1993	Magtspiller	Agent X9 82/1985
91	The Long Sleep	En resa i tiden	Agent X9 nr 10/1979	Den lange søvnen	Agent X9-5/80, X9P-6			Den Lange Sovn	Agent X9 84/1986
92	Voyage Into Time	Den långa sömnen	Agent X9 nr 6/1979	En reise i tiden	Agent X9-7/80, X9 Sp.alb. #7			En reise i tiden	Agent X9 86/1986
93	The Fisherman	Mördarklanen	, Agent X9 nr 13/1979	Morderklanen	Agent X9-10/80, SP-166	Murhajärjestö	Agentti X9, 4/1980	Morderklanen	Agent X9 88/1986
94	The Mind Stealers	Fångarna på Tekn	Agent X9 nr 7/1980	Fangene på Tekna	Agent X9-3/81, SP-176			Fangerne Pa Tekna	Agent X9 90/1986
95	Citizen Mundo 14500	Medborgare Mundo	Agent X9 nr 10/1980	Borger Mundo	Agent X9-6/81, X9P-7			Medborger Mundo	Agent X9 92/1986
96	The French Woman	Napoleons fånge"	Agent X9 nr 13/1980	Napoleons fange	Agent X9-9/81, X9P-10	Napoleonin Vanki	Agentti X9 2-1989		
97	The Forgotten	Förrädaren	Agent X9 nr 3/1981	Forræderen	Agent X9-2/82, SP-181			Forraedere n	Agent X9 96/1987
98	The Iron Maidens	De sammansvurna	Agent X9 nr 8/1981	De sammensvorne	AgentX9-7/82, SP-185			De Sammensyorne	Agent X9 98 /1987
99	Legion of The Damned	De dömdas legion	Agent X9 nr 12/1981	De dømtes legion	Agent X9-12/82, SP-192			De Domtes Legion	Agent x9 100/1987
100	Make Your Play	Knarkhajen	Agent X9 nr 1/1982	Narkohaien	Agent X9-1/83	Huumehai	Agentti X9, 2/1982	Narkohajen	Agent X9 102/1987
101	Day of Anger	Vredens dag	Agent X9 nr 4/1982	Vredens dag	Agent X9-4/83, SP-196				
102	The Space Mods	Dödsspelen	Agent X9 nr 9/1982	Dødslekene	Agent X9-9/83, SP-179	: Kuoleman kisat	Agentti X9, 3/1983		
103	Seek and Destroy	Ökenkrigaren	Agent X9 nr 13/1982	Ørkenkrigeren	Agent X9-12/83, SP-202	Aavikkosoturi	Agentti X9, 3/1984	Ørkenkrigere ren	Agent X9 129
104	The Bombers	Bombkastarna	Agent X9 nr 2/1983	Bombegjengen	Agent X9-13/83	Pommiliiga	AgenttiX9, 2/1983		
105	Hunters	Mr X	Agent X9 nr 11/1984	Mr X	Agent X9-6/85				
106	Merchants of Terror	Terrorligan	", Agent X9 nr 12/1983	Terrorligaen	Agent X9-10/84, SP-207				
107	Hammer of Thorwald	Thorwalds hammare	Agent X9 nr 2/1984	Thorwalds hammer	Agent X9-12/84, SP-213	Thorwaldin moukari	Agentti X9 2 1984		
108	Sammy	Samy	Agent X9 nr 6/1984	Sammy	Agent X9-13/84, SP 205	Sammy	Agentti X9 5-1984		

109	La Belle Sauvage	La Belle Sauvage	, Agent X9 nr 8/1984	La Belle Sauvage	Agent X9-4/85, SP219	La Belle Sauvage	Agentti X9, 6/1984		
110	Tell No Tales								
111	Lords of Space	Mannen från Zelon	Agent X9 nr 8/1983	Mannen fra Zelon	Agent X9-6/86			Manden Fra Zelon	Agent X9 115
112	Winning Is All	Segern betyder allt	Agent X9 nr 6/1985	Det viktigste er å vinne	Agent X9-13/85	Vain voitto merkitsee	Agentti X9, 4/1985		
113	Whose Finger On The Button	I skräckens klor	Agent X9 nr 9/1985	I skrekkenes klør	Agent X9-3/86, SP-210				
114	This Land Is Mine	Den sista striden	Agent X9 nr 12/1985	Den siste striden	Agent X9-5/86	Titre Finnois Inconnu	Agentti X9 9 1991	Den Sidste Strid ?	Agent X9 112 ?
115	Tigress	Tigrinnan	Agent X9 nr 1/1986	Tigerinnen	Agent X9-11/86	Tiikerinainen	Agentti X9, 2/1986		
116	Comet of Doom								
117	Return To Thule	Vikingaguldet	Agent X9 nr 10/1986	Vikingegullet	Agent X9-12/88				
118	Sage of Eadon	Den långa färd	Agent X9 nr 13/1986	Den lange reisen	Agent X9-10/87	Pitkä matka	Agentti X9 2 1987	Den Lange Rejse	Agent X9 105/1987
119	Brotherhood of Blood	Terrorbrigaden	Agent X9 nr 2/1987	Terrorbrigaden	Agent X9-2/88			Terrorbrigaden	Agent X9 108/1988
120	Vengeance of Venn	Venns hämnd	Agent X9 nr 6/1987	Venns hevn	Agent X9-5/88	Venn kostaja	Agentti X9, 6/1987		
121	Outlaws	De laglösa	Agent X9 nr 9/1987	De fredløse	Agent X9-7/88				
122	Super-Hero	Tvekampen	Agent X9 nr 12/1987	Tvekampen	Agent X9-9/88	Kaksintaistelu	Agentti X9 02-1989		
123	The Great Beast	Vilddjuret	Agent X9 nr 1/1988	Villydyret	Agent X9 Sp.alb. #4	Villipeto	Agentti X9, 5/1988		
124	The Gallant and The Gray	Hjälte i gråt	Agent X9 nr 5/1988	Helt i grått	Agent X9-3/89				
125	The Don's Daughter	Maffiabossens dotter	Agent X9 nr 8/1988	Mafiasjefens datter	Agent X9-1/90	Mafioson tytär	Agentti X9 9/1988		
126	In The Beginning	Den heliga cirkeln	Agent X9 nr 1/1989	Den hellige sirkelen	Agent X9-7/90	Pyhä piiri	Agentti X9, 3/1989		
127	Body Swap	Doktor Brinner's hämnd	Agent X9 nr 3/1989	Doktor Brinner's hevn	Agent X9-12/90	Tohtori Brinnerin kosto	Agentti X9 12/1989		
128	Beyond The Dreamtime	Straffångarna	Agent X9 nr 4/1989	Straffangerne	Agent X9-1/91			Straffangerne	Agent X9 137
129	Venus Trap	Venusfällan	Agent X9 nr 6/1998						
130	Takeover UK !	Gangsterkriget	Agent X9 nr 10/1989	Gangsterkrigen	Agent X9-3/92			Gangsterkriget ?sous réserve	Agent X9 140 ?
131	Scourge of God	Guds gisse	Agent X9 nr 2/2002						
132	The Doll Master	De levande dockorna	Agent X9 nr 7/1990	De levende dokkene	Agent X9-12/91	Elävät nukket réserve	Agentti X9 9/1990		
133	Swordsman of Subucus								
134	The Chiller Connexion	Iskalla affäre	Agent X9 nr 12/1990	Iskalde affærer	Agent X9-7/91				
135	Dancing Queen	En blodig uppgörelse	Agent X9 nr 2/1991	Blodig oppgjør	Agent X9-14/91				

136	Dark Side								
137	Treasure at Colchis	Skatten på Colchis	Agent X9 nr 4/2002						
138	Bedside Manor	Offerlammet	Agent X9 nr 13/1991	Offerlammet	Agent X9-3/94				
139	Apache Moon	Blodigt allvar	Agent X9 nr 2/1992	Blodig alvor	Agent X9-12/93				
140	The Iceman Liveth	Ismannen lever	Agent X9 nr 12/1992	Ismannen lever	Agent X9-6/94	Jäämies elää	Agentti X9 2/1993		
141	Hell-Fire	Hellfire !	Agent X9 nr 11/1994	Hellfire	Agent X9-10/97			Hellfire	Agent X9 182
142	Blood Sport	Dödsleken	Agent X9 nr 3/1993	Dödsleken	Agent X9-10/94				
143	Man on The Edge	Sagan om Garth	Agent X9 nr 4/1994	Sagaen om Garth	Agent X9-1/96	Viikinkiaarre	Agentti X9 9/1986		
144	The Killing of Rusty O'Roare	Mordet på Rusty O'Roare	Agent X9 nr 6/1993	Mordet på Rusty O'Roare	Agent X9-8/95	Rusty O'Roaren murha	Agentti X9 8/1993	Omordet på Rusty O'Roare	Agent X9 169
145	Twin Souls	Kosmiska tvillingar	Agent X9 nr 2/1995						
146	Viva El Garto !								
147	Return to The Static Zone	Där tiden stod still	Agent X9 nr 12/2000						
148	Warlord								
149	Champions								
150	Nightmare in Paris								
151	Days of Doom	Domedagarna	Agent X9 nr 13/2000						
152	Twilight World	Skymningsvärlden"	Agent X9 nr 9/2000						
153	Stag Night								
154	Devil Woman	Djävulskvinnan	Agent X9 nr 8/1998						
155	Home Run	Home Run	, Agent X9 nr 12/1998						
156	Sub Mission								
157	Bigfoot	Bigfoot	Agent X9 nr 11/2000						
158	Railhead								
159	Room 202	Rum 202	Agent X9 nr 3/1999						
160	Mistress Rrange	Mistress Orange	Agent X9 nr 7/1999						
161	Nasuanna	Nasuann	Agent X9 nr 10/1999						
162	Sal's Island	Fängelseön	Agent X9 nr 1/2000						
163	The Picture	Tavlan	Agent X9 nr 4/2000						
164	Dam Drivers	Dödens väg	Agent X9 nr 2/2001						
165	Z File								

